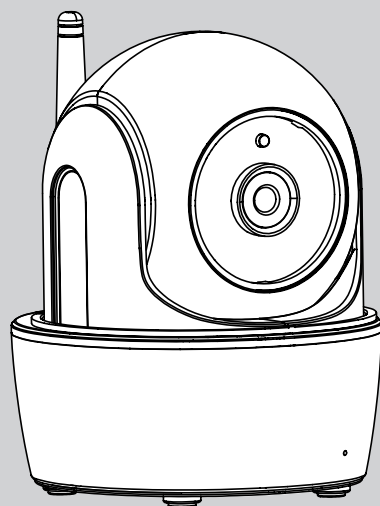




visidom ICM100



DE Installationsanleitung



5121802A



somfy

INHALT

HERZLICH WILLKOMMEN	2
Wer ist Somfy?	2
Support	2
WICHTIGE HINWEISE - SICHERHEIT	2
Allgemeines	2
Allgemeine Sicherheitshinweise	3
Installationsbedingungen	3
Recycling	3
Bitte vor der Installation lesen	3
WICHTIGE VORAUSSETZUNG.....	4
EINFÜHRUNG	4
Inhalt des Pakets - Abb. 1	4
DIE ÜBERWACHUNGSKAMERA VISIDOM ICM100 IM DETAIL - ABB. 2.....	5
STATUS DES LEDS	5
INSTALLATION DER KAMERA	6
Montage der Antenne - Abb. 3	6
Stromversorgung der Kamera	6
Einstellung der Kameraparameter	6
Schnelleinstellung über direkte Wi-Fi-Verbindung	7
Einstellung über Ethernetkabel	7
Konfiguration der Wi-Fi-Parameter	8
AUSWAHL DER POSITION FÜR DIE ÜBERWACHUNGSKAMERA	8
TECHNISCHE DATEN.....	9

HERZLICH WILLKOMMEN

Wir bedanken uns für das Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf eines Somfy Produkts entgegenbringen.

Wer ist Somfy?

Somfy entwickelt, produziert und vertreibt Antriebe und Automatikvorrichtungen für Hausanlagen. Ob Antriebe für Hof-, Garagen- und Rolll Tore, Alarmanlagen, Beleuchtungssteuerungen oder Heizungsthermostate: Alle Produkte von Somfy sollen Ihre Erwartungen im Hinblick auf Sicherheit, Komfort und Energieeinsparung erfüllen.

Somfy ist ständig um die Qualitätsverbesserung seiner Produkte bemüht. Somfy verdankt seinen Ruf der Zuverlässigkeit seiner Produkte, die für Innovation und weltweites technologisches Know-how stehen.

Support

Das Credo von Somfy: Sie gut kennen, Ihnen zuhören und Ihre Wünsche erfüllen.

Wenn Sie Fragen bezüglich der Auswahl, des Kaufs und der Installation von Somfy Produkten haben, wenden Sie sich an Ihre Bezugsquelle oder setzen sich direkt mit einem Somfy-Berater in Verbindung, der Ihnen gerne weiterhilft.

DE

WICHTIGE HINWEISE - SICHERHEIT

Allgemeines

Lesen Sie diese Montageanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie mit der Installation dieses Somfy Produkts beginnen. Befolgen Sie alle Anweisungen dieser Anleitung und bewahren Sie diese Anleitung auf, solange Ihr Produkt in Betrieb ist.

Diese Anleitung beschreibt die Installation und Inbetriebnahme dieses Produkts.

Jede Installation oder Verwendung außerhalb des von Somfy definierten Einsatzbereiches ist nicht bestimmungsgemäß. Für Schäden und Mängel, die durch Nichtbeachtung der Anleitungen und Hinweise entstehen, ist die Haftung von Somfy ausgeschlossen.

Somfy kann für Änderungen bei Normen und Standards, die nach Veröffentlichung dieser Anleitung vorgenommen wurden, nicht zur Verantwortung gezogen werden.

Hiermit erklärt SOMFY, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Eine Konformitätserklärung wird unter der Internet-Adresse www.somfy.com/ce (VISIDOM ICM100) bereitgestellt.

Die in dieser Broschüre und der Broschüre „Abbildungen“ enthaltenen Abbildungen sind nicht bindend.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt ist nicht dafür vorgesehen, von Personen (einschl. Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bzw. ohne ausreichende Erfahrung und Sachkenntnis benutzt zu werden, ausgenommen sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder erhielten zuvor Anweisungen hinsichtlich der Bedienung des Produkts.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Flüssigkeit.
- Sie dürfen dieses Produkt nicht fallen lassen, anbohren oder zerlegen; bei Nichtbeachtung droht der Entfall der Wegfall der Gewährleistung.
- Ziehen Sie zum Ausstecken des Gerätes nie am Stromversorgungskabel, sondern greifen Sie immer den Stecker.
- Setzen Sie dieses Produkt nie erhöhten Temperaturen oder direkter Sonnenstrahlung aus.
- Kontrollieren Sie regelmäßig, ob die Versorgungskabel nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt sind.

Installationsbedingungen

Die Funkreichweite wird durch die Regulierungsnormen für Funkgeräte eingeschränkt.

Die Funkreichweite hängt stark von den Umgebungsbedingungen ab: Große stromführende Geräte in der Nähe des Installationsorts oder die für die Erstellung der Mauern und Wände verwendeten Materialien können zu Störungen führen.

Recycling

 Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Hausmüll. Entsorgen Sie es entsprechend den geltenden Vorschriften im Handel oder den kommunalen Sammelstellen, um es dem Recycling zuzuführen.

Bitte vor der Installation lesen

Filmaufnahmen dürfen die Privatsphäre anderer nicht beeinträchtigen. Für die Verwendung von Überwachungskameras gelten nationale und lokale Vorschriften. Bestimmte Nutzungen, wie die Überwachung von Hausangestellten, die Weiterverwendung und die Veröffentlichung der Videoaufzeichnungen sind verboten oder unterliegen Einschränkungen. Beachten Sie die geltenden lokalen Gesetze.

Die Verwendung der Kameras unterliegt der alleinigen Verantwortung und Wachsamkeit des Benutzers. Gegen Somfy können aufgrund der möglichen Verwendung dieser Kamera keinesfalls Haftungsansprüche geltend gemacht werden.

WICHTIGE VORAUSSETZUNG

Diese Kamera ist autonom und ermöglicht den Empfang der Bilder und Videos auf einem Smartphone oder Tablet über das Internet.

Zur Konfiguration und Verwendung dieser Kamera muss die Somfy-App VISIDOM (kostenlos) heruntergeladen werden.

! Diese Kamera ist mit Android- und Apple-Mobiltelefonen und -Tablets kompatibel.

Gerät	Android	Apple
OS-Version	4.1 oder höher	iOS 7 oder höher und mindestens: iPhone4S / iPad Mini / iPad 2
Herunterladen von		
App	 Somfy VISIDOM	

EINFÜHRUNG

Die Kamera VISIDOM ICM100 ermöglicht es - vom Smartphone oder Tablet aus - sein Zuhause jederzeit, bei Tag und bei Nacht, aus der Ferne zu überwachen. Dank des integrierten Antriebs bietet die Kamera eine Rundumsicht des überwachten Bereichs. Über die Mobil-App kann sie jederzeit aktiviert werden, um sich rückzuversichern. Sie kann sich bei einer Bewegungserkennung automatisch einschalten und anschließend eine Push-Nachricht oder eine E-Mail versenden. Videosequenzen können direkt auf der Micro SD-Karte (im Lieferumfang) gespeichert werden. Die Kamera ist über Wi-Fi oder Ethernetkabel mit dem Internet verbunden.

Inhalt des Pakets - Abb. 1

Position	Bezeichnung
1.	Überwachungskamera VISIDOM ICM100
2.	Wi-Fi-Antenne
3.	Netzstromadapter (mit 1,80 m Kabel)
4.	Ethernetkabel RJ45 (2 Meter)
5.	Micro SD-Karte + SD-Adapter für PC/Mac
6.	Installationsanleitungen

DIE ÜBERWACHUNGSKAMERA VISIDOM ICM100 IM DETAIL - ABB. 2

Position	Bezeichnung
7	Helligkeitssensor
8	Kameraobjektiv
9	Infrarot-LEDs für die Sicht bei Nacht
10	Ethernetbuchse RJ45
11	Anschluss für die Wi-Fi-Antenne
12	Mikrofon
13	RESET-Taste
14	Micro SD-Kartenleser
15	LED (Netzstromversorgung/Internetverbindung)
16	Stromversorgungsbuchse
17	DID: Kamera-Identifikationsnummer
18	Lautsprecher

DE

STATUS DES LEDS

 LED leuchtet ununterbrochen	 LED aus	 Blinkt schnell	 Blinkt langsam
---	---	--	--

	Kamera mit der Netzstromversorgung und dem Internet verbunden
	Kamera nicht mit dem Internet verbunden
   	Wartet auf Einstellung der Wi-Fi-Parameter
   	Wi-Fi-Parameter bestätigt

INSTALLATION DER KAMERA

Die Kamera VISIDOM ICM100 wurde für eine einfache Installation in Innenräumen mit lokalem Wi-Fi-Netz konzipiert. Vor der Befestigung der Kamera muss unbedingt die Reichweite des Wi-Fi-Netzes überprüft werden. Die Kamera kann auch über ein Ethernetkabel mit dem Internet verbunden werden, das direkt oder über ein Hausnetz, zum Beispiel das Stromnetz, an eine Internetbox angeschlossen ist.

MONTAGE DER ANTENNE - ABB. 3

Schrauben Sie die Antenne am Anschluss hinten an der Kamera an, um eine optimale Wi-Fi-Reichweite zu erhalten.



Installationsempfehlungen:

- Die Kamera sollte in der Nähe einer Stromsteckdose installiert werden.
- Damit eine optimale Empfangs- und Sendequalität gewährleistet ist, sollte die Kamera nicht zu weit von einer Box / einem ADSL-Router oder einem Verstärker montiert werden. Es wird empfohlen, zur Kontrolle der Wi-Fi-Netzstärke das Signal mit einem Smartphone oder einem Tablet in der Nähe des gewählten Montageorts der Kamera zu überprüfen. Die Kamera kann bei Bedarf kabelgebunden verwendet werden und hierzu an ein RJ45-Ethernetkabel angeschlossen werden, das wiederum direkt oder über einen CPL-Netzwerkadapter (Powerline Communications) mit einer Box / einem ADSL-Router verbunden ist.



Bei einer CPL-Installation wird empfohlen, Adapter mit einer Mindest-Übertragungsgeschwindigkeit von 200 Mb/s zu verwenden.



Die auf der Rückseite der Kamera angegebene DID-Nummer ermöglicht die Identifizierung der Kamera im Internet. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, den DID-Aufkleber von der Kamera abzuziehen und auf diese Anleitung zu kleben.



STROMVERSORGUNG DER KAMERA

Stecken Sie den Stecker des Netzteils auf der Rückseite der Kamera ein. Stecken Sie das Netzteil anschließend in eine Stromsteckdose. (Abb. 4)

- Nach ca. 40 Sekunden blinkt die LED und die Kamera führt eine Umdrehung durch.

EINSTELLUNG DER KAMERAPARAMETER

Die Kamera VISIDOM ICM100 kann auf zwei verschiedene Arten für die Erkennung durch das Smartphone oder das Tablet eingestellt werden:

- Schnelleinstellung über das provisorische Wi-Fi-Netz der Kamera.
- Einstellung bei über ein Ethernetkabel an das Hausnetz angeschlossener Kamera.



Während der Einstellung muss das Smartphone (oder Tablet) mit demselben Internet-Netz verbunden sein wie die Kamera, damit diese erkannt wird.

SCHNELLEINSTELLUNG ÜBER DIREKTE Wi-Fi-VERBINDUNG

- Nachdem die Kamera ihre Umdrehung durchgeführt hat, warten Sie, bis die LED einen vollständigen Signalzyklus durchlaufen hat (1 x lang und dann 3 x kurz). (Abb. 5A)
- Öffnen Sie die Wi-Fi-Einstellungen des Smartphones oder des Tablets. Verbinden Sie sich mit dem Wi-Fi-Netz mit der Kennung „HD-000xxx“, entsprechend der auf der Rückseite der Kamera angegebenen DID-Nummer (CGXX-000xxx).
- Geben Sie folgenden Code ein: **12345678**.
- Speichern Sie diese Einstellungen. Das Smartphone (oder Tablet) ist jetzt direkt mit der Kamera verbunden. Sie können jetzt die Einstellungen Ihres Wi-Fi-Netzes eingeben. (Abb. 6A)
- Öffnen Sie die App „Somfy VISIDOM“ auf Ihrem Smartphone oder Tablet.
- Klicken Sie auf „Eine Kamera hinzufügen“ und anschließend auf „Suche“. Die DID-Kennnummer der Kamera muss jetzt angezeigt werden.
- Wählen Sie die Kamera und geben Sie anschließend **einen Namen (Ihrer Wahl)** und das Standardpasswort **123456** ein. Speichern Sie diese Einstellungen. (Abb. 7A)
 - ▶ Warten Sie bis die Verbindung aktiv ist: Die LED der Kamera blinkt 2 x lang und dann 2 x kurz. (Abb. 8A)
- Klicken Sie nach der Herstellung der Verbindung mit der Kamera auf  und geben Sie ein neues Passwort Ihrer Wahl ein. (Abb. 9)
- Weiter mit den Anweisungen des Kapitels „Konfiguration der Wi-Fi-Parameter“, page 8.

EINSTELLUNG ÜBER ETHERNETKABEL

- Schließen Sie das Ethernetkabel an Ihre Box / Ihren ADSL-Router und an der Rückseite der Kamera an. (Abb. 5B)
 - ▶ Die Internetverbindung ist nach ca. 40 Sekunden aktiv, wenn die LED ununterbrochen leuchtet. (Abb. 6B)
- Öffnen Sie die App „Somfy VISIDOM“.
- Klicken Sie auf „Eine Kamera hinzufügen“ und anschließend auf „Suche“. Es wird die DID-Kennnummer (entsprechend der Angabe auf der Rückseite der Kamera) angezeigt. Wählen Sie die betreffende Kamera und geben Sie anschließend **einen Namen (Ihrer Wahl)** und das Standardpasswort **123456** ein. Speichern Sie diese Einstellungen. (Abb. 7B)
- Die Kamera ist jetzt mit dem Internet verbunden und hat eine Verbindung zur auf Ihrem Smartphone oder Tablet installierten App. (Abb. 8B)
- Klicken Sie auf  und geben Sie neues Passwort Ihrer Wahl ein. (Abb. 9)
- Wenn Sie die Kamera über das Wi-Fi-Netz konfigurieren möchten, weiter mit Kapitel „Konfiguration der Wi-Fi-Parameter“, page 8.

KONFIGURATION DER WI-FI-PARAMETER

Abschluss der Installation und Nutzung im Wi-Fi-Netz:

- Klicken Sie nacheinander auf  und .
- Klicken Sie auf „Weiter“, um das Menü für die erweiterten Einstellungen zu öffnen und geben Sie das Standard-Administratorpasswort **123456** ein.
- Wählen Sie im Bereich „Wi-Fi-Einstellungen“ Ihr Wi-Fi-Netz und geben Sie den Kenncode Ihrer Box ein. (Abb. 10)



Die Kamera kann keine Codes mit Sonderzeichen verarbeiten (Beispiel: !@#\$\$%). Gegebenenfalls müssen Sie den Code Ihrer Box ändern.

- Speichern Sie die Einstellungen.
- Wenn Sie die Kamera mit einem Ethernetkabel angeschlossen haben, können Sie dieses jetzt ausstecken.
- Die Kamera trennt die Verbindung ca. 40 Sekunden lang, um sich zu reinitialisieren. Die LED leuchtet jetzt ununterbrochen, wenn die Verbindung zum Wi-Fi-Netz ordnungsgemäß funktioniert. (Abb. 11)
- Aktualisieren Sie den Status der Kamera, um ihr Bild anzuzeigen.

Wenn die Wi-Fi-Verbindung fehlschlägt, müssen Sie die Kamera neu konfigurieren und hierzu mit einem dünnen Gegenstand 5 Sekunden lang die RESET-Taste drücken. Die LED blinkt schnell. Wenn die LED ununterbrochen leuchtet oder 3 x kurz und dann 1 x lang blinkt, können Sie erneut mit der Konfiguration der Kamera für das Wi-Fi oder Ethernet beginnen (Abb. 12).

AUSWAHL DER POSITION FÜR DIE ÜBERWACHUNGSKAMERA



Sie dürfen Ihre Überwachungskamera nicht in Richtung öffentlicher Wege oder Ihrer Nachbarn richten: Ihre Überwachungskamera hat nicht den Zweck und die Funktion, öffentliche Wege oder fremde Privatbereiche zu filmen. Sie müssen die Kamera deshalb so ausrichten, dass dies vermieden wird.

TECHNISCHE DATEN

Technische Daten der Kamera

Spannungsversorgung	5 V 1,5 A über 230 V-Netzstromadapter
Betriebstemperatur	-10 °C bis + 50 °C

Audio-/Videodaten

Bildkompression	H.264
Bildaufösung	HD 1280x720
Bildfrequenz bei Direkt-Videoübertragung	25 ips (VGA) / 10 ips (HD)
Bildfrequenz der Aufzeichnungen	20 ips (HD)
Bildsensor	CMOS Mega pixel
Lokaler Speicher	Micro SD-Speicherkarte - max. 32 GB (mitgelieferte Karte: 8 GB)
Winkel des Antriebs	H: 270° - V: 90°
Blickwinkel	H: 75°±3° - V: 45°±3°
Mindestbeleuchtungsstärke	von 1 bis 8 Lux
Infrarot-LEDs	5 LEDs, die sich entsprechend der Helligkeit automatisch einschalten
Sichtweite bei geringer Helligkeit	5 Meter

Netzwerkdaten

Kabellose Technologie	IEEE 802.11 b/g
Netzwerkverbindung	Ethernet (10/100 Base-T/Base-TX); Wi-Fi
Netzwerkprotokolle	TCP/IP, UDP, SMTP, NTP, DHCP, ARP
Gleichzeitige Anzeige	3 gleichzeitige Sitzungen
Sicherheitshinweise	WEP/WPA/WPA2 (TKIP, 128 bit AES)
Mindestgerätekonfiguration	1,5 GHz Dual Core
Anzahl Kameras per Anwendung	Maximal 8



Laden Sie die Gebrauchsanleitung im Hauptmenü von Somfy VISIDOM herunter, um alle Funktionen Ihrer VISIDOM ICM100 Kamera kennenzulernen. (Abb.14)



Somfy GmbH
Felix-Wankel-Str. 50
72108 Rottenburg
Deutschland

www.somfy.de

Somfy Services :

Germany :

Internet : www.somfy.de

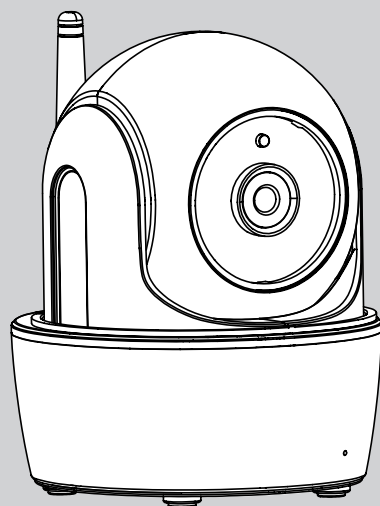
Österreich :

Internet: www.somfy.at

Schweiz :

Internet: www.somfy.ch





visidom ICM100



DE Installationsanleitung - Abbildungen

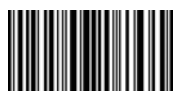




fig. 1

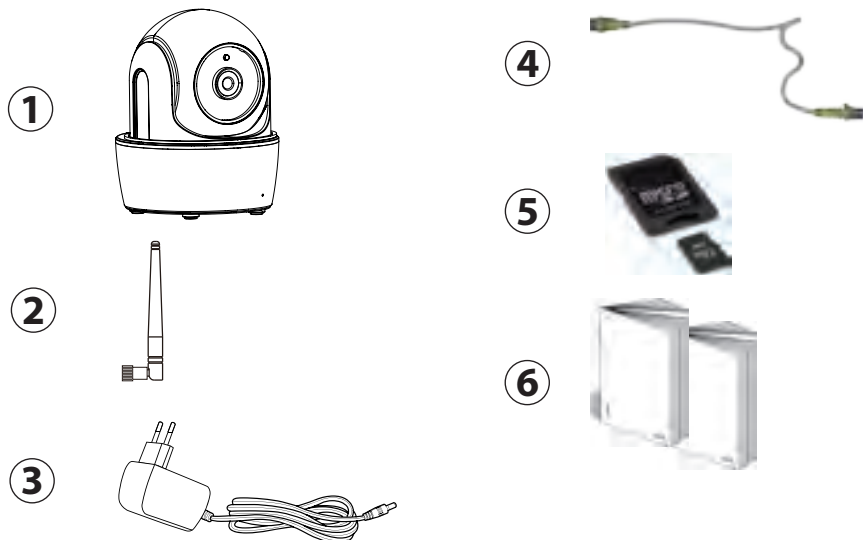
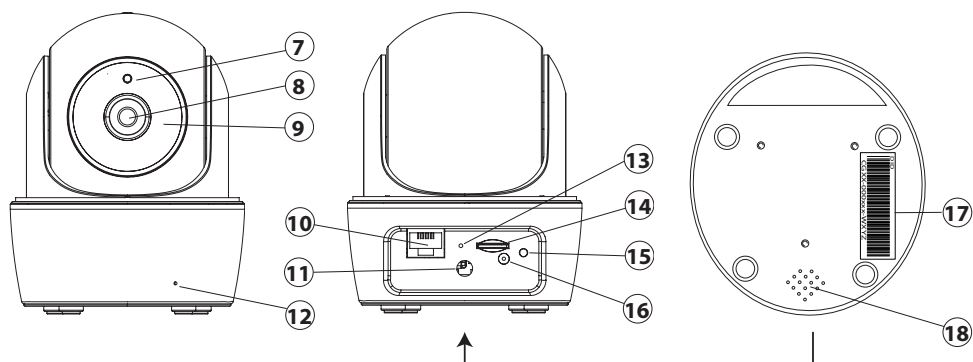
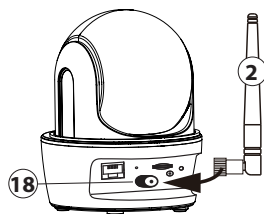


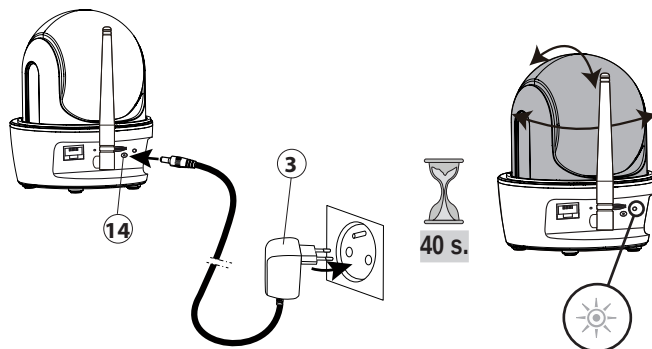
fig. 2



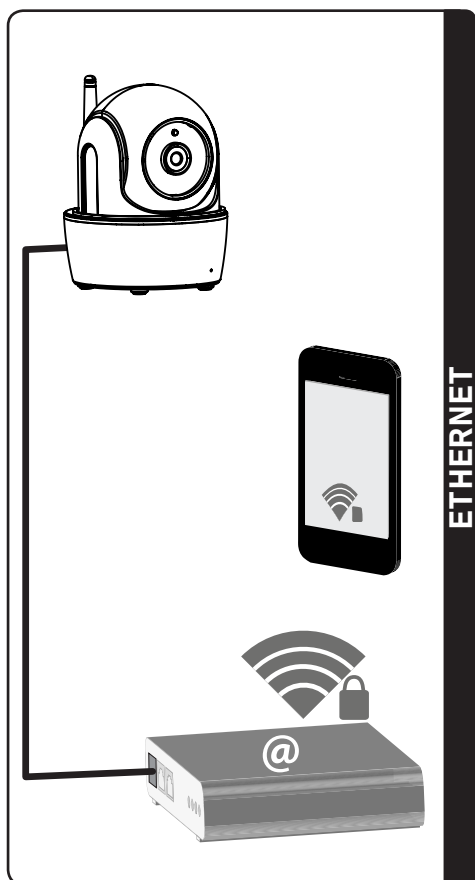
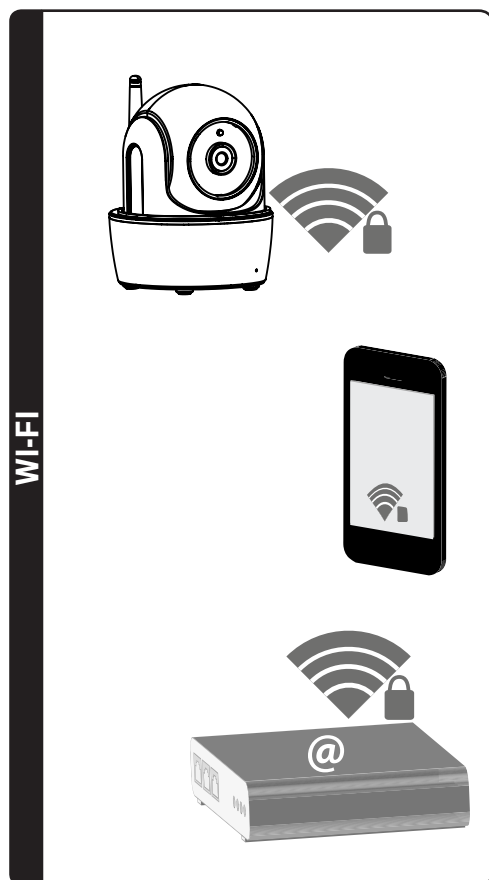
f lg. 3



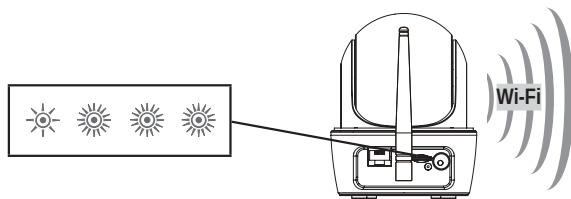
f lg. 4



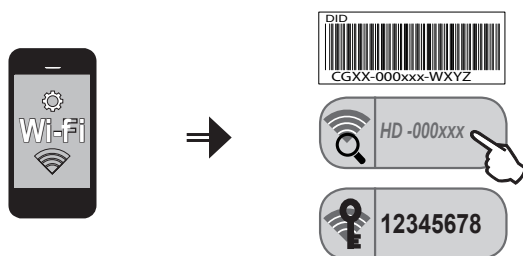
f lg. 4



f lg. 5a



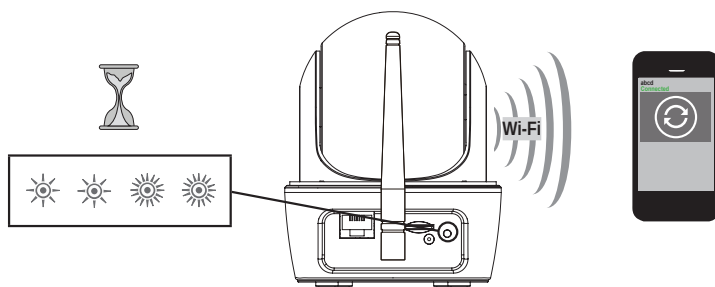
f lg. 6a



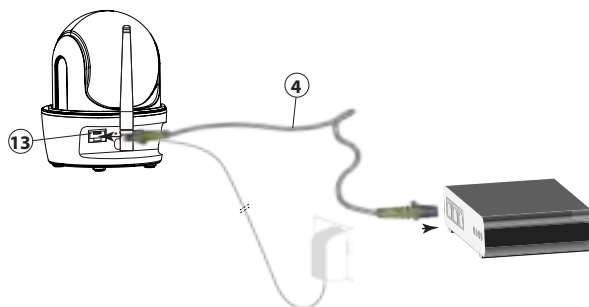
f lg. 7a



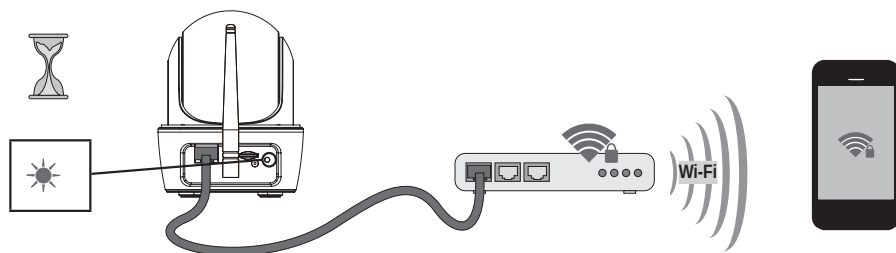
f lg. 8a



f lg. 5B



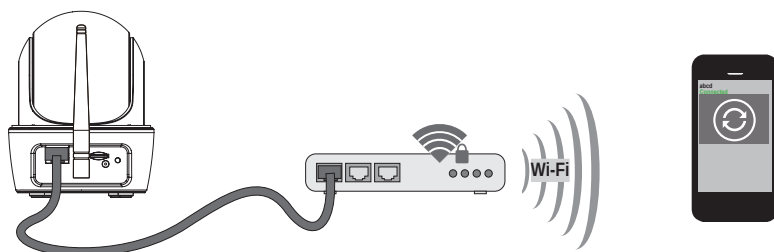
f lg. 6B



f lg. 7B

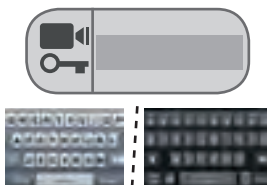


f lg. 8B



f lg. 9

WI-FI



ETHERNET

f lg. 10



a dvanced

adMin

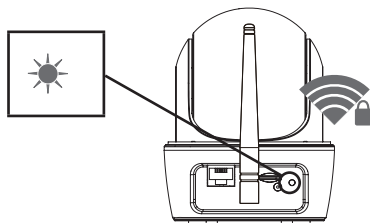
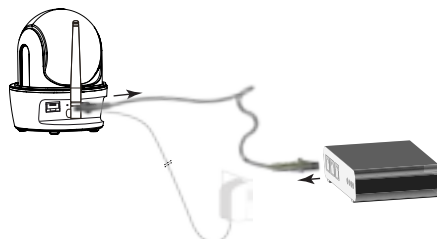


123456

Wi-fi



f lg. 11



f lg. 12

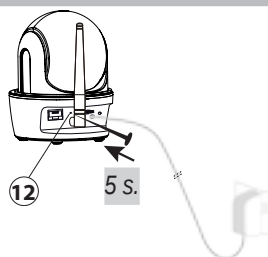


FIG. 5A

FIG. 5B

fig. 13



Somfy GmbH
Felix-Wankel-Str. 50
72108 Rottenburg
Deutschland

www.somfy.de

Somfy Services :

Germany :

Internet : www.somfy.de

Österreich :

Internet: www.somfy.at

Schweiz :

Internet: www.somfy.ch

